

Rep. n.

00015

11 GEN. 2017

CONVENZIONE TRA LA REGIONE PIEMONTE ED IL CORPO  
VOLONTARI ANTINCENDI BOSCHIVI DEL PIEMONTE PER  
L'IMPIEGO DEL PERSONALE ADERENTE ALLO STESSO, IN  
MATERIA DI PREVENZIONE ED ESTINZIONE DEGLI INCENDI  
BOSCHIVI E DI PROTEZIONE CIVILE

TRA :

La **REGIONE PIEMONTE** (C.F. 80087670016), rappresentata dal Dirigente del Settore Protezione Civile e Sistema Antincendi Boschivi (A.I.B.) dott. Stefano BOVO, nato a Torino il 02/11/1954 , domiciliato, ai fini della presente convenzione, presso la sede regionale, Piazza Castello n. 165 TORINO, che agisce per conto e in nome della Regione Piemonte , autorizzato alla stipula della presente convenzione con Determinazione Dirigenziale n. 3833 del 28/12/2016

E:

l'Associazione "**CORPO VOLONTARI ANTINCENDI BOSCHIVI DEL PIEMONTE**", (C.F. 97557720014), rappresentata dall'Ispettore generale Sergio Pirone, autorizzato alla stipula del presente atto ai sensi dell'Atto Costitutivo (Rep. N. 46895/18413 registrato a Torino il 22.7.1994 al n. 19979) e dallo Statuto modificato tramite verbale del Notaio Maselli redatto in data 17/09/2016 (Rep. 737/602 registrato in data 27/09/2016 con numero 21916 serie 1T)

PREMETTENDO

la legge 11 agosto 1991, n. 266 "Legge quadro sul volontariato" ed in particolare l'articolo 7, che definisce modalità e criteri per la stipula di convenzioni con le associazioni di volontariato;

la legge 24/02/1992 n. 225 "Istituzione del Servizio Nazionale della Protezione Civile" che assegna specifiche competenze alle Regioni, alle Province ed ai Comuni;

l'art. 12, comma 1, della medesima legge 225/92 che dispone altresì che le Regioni debbano partecipare all'organizzazione ed all'attuazione delle attività di Protezione Civile volte alla previsione e prevenzione delle varie ipotesi di rischio, al soccorso delle popolazioni sinistrate e ad ogni altra attività necessaria ed indifferibile diretta a superare l'emergenza connessa agli eventi di cui all'art. 2 della sopraddetta legge;

il decreto legislativo 31/03/1998, n. 112 "Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle Regioni ed agli Enti locali, in attuazione del Capo I della Legge 15/03/1997, n. 59" che assegna ulteriori competenze in capo alle Regioni ed agli Enti locali;

la legge 21 novembre 2000 n. 353 "Legge-quadro in materia di incendi boschivi" ed in particolare l'articolo 7, comma 3, lettera b), in base al quale



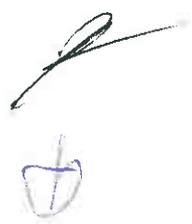
le Regioni programmano la lotta attiva agli incendi boschivi avvalendosi, tra l'altro, di personale appartenente ad organizzazioni di volontariato, riconosciute secondo la vigente normativa, dotato di adeguata preparazione professionale e di certificata idoneità fisica qualora impiegato nelle attività di spegnimento del fuoco;

la legge regionale 26/04/2000, n. 44 ("Disposizioni normative per l'attuazione del decreto legislativo 31/03/1998, n.112") nella quale vengono definite le funzioni della Regione nell'ambito della protezione civile;

l'articolo 70, lettera f) della legge regionale 26/04/2000 n. 44 ("Disposizioni normative per l'attuazione del decreto legislativo 31/03/1998, n.112"), che attribuisce alla Regione competenze in materia di spegnimento degli incendi boschivi, fatto salvo quanto stabilito all'articolo 107, comma 1, lettera f), numero 3 del d.lgs 112/1998;

la legge regionale 14 aprile 2003 n. 7 "Disposizioni in materia di protezione civile";

il Decreto del Presidente della Giunta Regionale 23 luglio 2012, n. 5/R "Regolamento regionale del volontariato di protezione civile. Abrogazione del regolamento regionale 18 ottobre 2004, n. 9/R.";



la legge regionale 19 novembre 2013 n. 21 "Norme di attuazione della legge 21 novembre 2000, n. 353 (Legge quadro in materia di incendi boschivi)";  
il Piano regionale vigente per la programmazione delle attività di previsione, prevenzione e lotta attiva agli incendi boschivi, di cui all'art. 3 della L. 353/2000 ed all'art. 1 della L.r. 21/2013;  
la DGR n. 26-3501 del 27 febbraio 2012 con la quale la Giunta regionale ha approvato "le Procedure operative antincendi boschivi";  
la Determinazione dirigenziale n. 2615 del 4.11.2013 con la quale è stato approvato il "Documento di supporto all'analisi dei rischi derivanti dall'attività antincendi boschivi in Piemonte";  
l'atto costitutivo dell'Associazione (Rep. n. 46895 racc. 18413 registrato a Torino il 22.07.1994 al n. 19979) e la modifica della denominazione da Associazione a Corpo unitamente all'adeguamento dello Statuto del Corpo Volontari AIB Piemonte (Rep. n. 55591 racc. 22878, registrato a Torino in data 08.03.2000 al n. 928); l'iscrizione dello stesso al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato - Settore Protezione Civile (D.P.G.R. N. 799/1995), nonché la variazione statutaria del 17/09/2016 registrata in data 27/09/2016 con numero 21916 serie 1T, costituenti parte integrante della presente Convenzione;



la Convenzione Rep. 212-016 del 14.07.2016 tra la Regione Piemonte ed il Corpo Volontari Antincendi boschivi del Piemonte, per l'impiego del personale aderente allo stesso, in materia di prevenzione ed estinzione degli incendi boschivi e di protezione civile;

TENUTO CONTO CHE

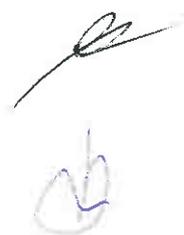
Il Corpo Volontari A.I.B. Piemonte in data 29 novembre 2013 è stato iscritto nell'elenco centrale delle organizzazioni di Volontariato del Dipartimento nazionale della Protezione Civile per le attività d'intervento e divulgazione Antincendi Boschivi; assistenza attività antincendio Campi di accoglienza/assistenza in caso di soccorso post emergenza; formazione operativa AIB;

Il Corpo Volontari A.I.B. Piemonte garantisce pertanto, in funzione di quanto al punto precedente, l'intervento di una colonna mobile reperibile di pronto impiego composta da 25 Volontari suddivisi in 4 moduli di intervento, unità comando e unità di logistica;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

**Articolo 1. Scopo e campo di applicazione**

Il presente atto disciplina i rapporti fra la Regione Piemonte ed il Corpo Volontari AIB Piemonte per attività inerenti prioritariamente la



prevenzione e l'estinzione degli incendi boschivi e, subordinatamente, per attività in materia di protezione civile.

## **Articolo 2. Durata della Convenzione**

1. La presente Convenzione ha durata di anni due, decorre dal 1 gennaio 2017 e fino al 31 dicembre 2018;

2. Le parti concordano di stabilire i termini e le modalità della nuova Convenzione entro novanta giorni dalla scadenza naturale della presente Convenzione.

## **Articolo 3. Ambiti di intervento del Corpo Volontari AIB Piemonte**

1. Sulla base di quanto riportato nelle premesse normative, il Corpo Volontari AIB Piemonte è individuato dalla Regione Piemonte quale Organizzazione di Volontariato rappresentativa del sistema operativo aib, per le attività di prevenzione ed estinzione degli incendi boschivi.

Nello specifico interviene:

1.1 sul territorio regionale in accordo o su richiesta della Sala operativa;

1.2 sul territorio extra regionale ed extra nazionale:

1.2.1 a seguito di stipula di convenzioni in azioni programmate;



1.2.2 su richiesta del Dipartimento di protezione civile, per tramite della Regione Piemonte, in fase di emergenza, subordinatamente alla missione prioritaria sul territorio regionale ed alle disponibilità di personale, mezzi e copertura finanziaria;

1.2.3 su richiesta del Dipartimento di protezione civile, secondo modalità indicate in premessa, subordinatamente alla missione prioritaria sul territorio regionale ed alle disponibilità di personale, mezzi e copertura finanziaria.

2. Il Corpo Volontari AIB Piemonte individua e seleziona, all'interno del proprio organico, un numero adeguato di figure idonee per compiti di coordinamento del personale volontario AIB nelle operazioni di:

- prevenzione
- lotta attiva
- supporto alla perimetrazione delle aree percorse dal fuoco;

Dette figure debbono essere dotate di specifica formazione/addestramento, secondo normativa vigente, e dovranno rapportarsi con le istituzioni afferenti al Sistema regionale antincendi boschivi e con esso convenzionate, essendo il Corpo Volontari AIB Piemonte componente sostanziale della Struttura



interforze di Coordinamento delle Operazioni di Spegnimento.

3. Il Corpo Volontari AIB Piemonte concorre alle attività di protezione civile, su richiesta della Regione Piemonte, subordinatamente alla propria missione prioritaria ed alle disponibilità di personale, mezzi e copertura finanziaria.

4. Il Corpo Volontari AIB Piemonte partecipa, su richiesta o in accordo con la Regione Piemonte, alle esercitazioni in materia di prevenzione ed estinzione degli incendi boschivi e di protezione civile, sul territorio regionale, nazionale ed internazionale, subordinatamente alla propria missione prioritaria ed alle disponibilità di personale, mezzi e copertura finanziaria.

5. Il Corpo Volontari Aib Piemonte concorre con la Regione Piemonte - a seguito di protocolli di intesa, onerosi e non - alla creazione e sviluppo di appositi strumenti di analisi e valutazione statistica, ed allo sviluppo di temi ritenuti prioritari da Regione Piemonte, nell'ambito delle proprie competenze di cui alla L. 353/2000 ed L.r. 21/2013, atti al miglioramento dell'efficienza e dell'efficacia del sistema antincendi boschivi.

**Articolo 4. Modalità di intervento del Corpo Volontari AIB Piemonte**

1. Il Corpo Volontari AIB Piemonte concorre nell'opera di prevenzione ed estinzione degli incendi boschivi mediante l'impiego dei propri associati, delle attrezzature e dei mezzi disponibili nel pieno rispetto:

- a) delle disposizioni impartite dagli organi istituzionalmente preposti alla direzione delle operazioni di prevenzione ed estinzione ai competenti livelli responsabili del Corpo Volontari AIB Piemonte;
- b) delle norme del *Piano regionale per la programmazione delle attività di previsione, prevenzione e lotta attiva contro gli incendi boschivi*, vigente;
- c) delle procedure operative di cui in premessa;
- d) dell'analisi di rischio, di cui in premessa;
- e) della presente Convenzione;

il mancato rispetto di una delle condizioni di cui alle lettere a, b, c, d, e, comporta la decadenza della presente Convenzione.

2. Il Corpo Volontari AIB Piemonte si impegna ad utilizzare correttamente i mezzi, le attrezzature, i DPI ed i prodotti ricevuti in comodato d'uso o ad altro titolo dalla Regione Piemonte, o acquistati con il contributo di cui agli artt. 8 e 9 della presente Convenzione; eventuali carenze o

A handwritten signature in black ink is located in the bottom right corner of the page. Below it is a circular stamp or seal, partially obscured, which appears to contain some illegible text or a logo.

inadeguatezze degli stessi dovranno essere segnalate con tempestività alla Regione Piemonte.

3. Il Corpo Volontari AIB Piemonte, per il tramite di appositi contratti e nei limiti degli stessi, assicura i propri aderenti contro gli infortuni, le malattie, la responsabilità civile verso i terzi, e fornisce loro assistenza legale stragiudiziale e giudiziale, per il tramite di adeguata assicurazione, (comprensiva di onorari d'avvocato), per fatti connessi allo svolgimento dell'attività oggetto della presente Convenzione.

4. Nelle attività di protezione civile il Corpo Volontari AIB Piemonte si attiene alle normative previste dalla Regione Piemonte, oltre ad apposite disposizioni e regole di ingaggio appositamente concordate.

5. Le esercitazioni e/o dimostrazioni AIB rivolte al pubblico dovranno essere preventivamente comunicate al Settore regionale competente.

#### **Articolo 5. Responsabilità**

1. Il Corpo Volontari AIB Piemonte solleva la Regione Piemonte da ogni responsabilità relativa a danni a persone o cose derivanti dall'utilizzo di materiali, mezzi, attrezzature e DPI acquistate con contributo della Regione Piemonte o forniti direttamente dalla Regione Piemonte, in attività diverse da quelle previste dalla presente Convenzione.

2. Per tutto quanto non previsto espressamente al comma precedente si applica la normativa vigente.

#### **Articolo 6. Costi**

1. La Regione Piemonte provvede alla liquidazione dell'ammontare della somma stanziata erogando, salvo indisponibilità di cassa:

-un primo acconto pari all'80% ad avvenuta sottoscrizione della Convenzione;

-un secondo acconto pari al 15% del contributo sarà liquidato, previa rendicontazione almeno del 70% dell'intero importo di contributo,

- il saldo pari al 5% del contributo sarà liquidato, entro 60 giorni, successivi all'approvazione dei rendiconti indicati all'art. 7.

2. La somma prevista per i contributi di cui all'art. 9 della presente Convenzione, verrà erogata, subordinatamente alle disponibilità di bilancio, nella misura del 100% ad approvazione da parte della Regione Piemonte di ogni singolo progetto di acquisto o di prestazione di servizio, a seguito di verifica da parte del Comitato di cui all'art.11.

#### **Articolo 7 . Rendiconti economici ed operativi**

1. Il rendiconto economico (bilancio consuntivo) delle somme ricevute dalla Regione Piemonte e il rendiconto operativo devono essere presentati, in formato elettronico, dal Corpo Volontari AIB

Piemonte alla Regione Piemonte, entro 120 giorni dalla scadenza della semestralità di riferimento. Periodicamente dovrà essere aggiornata la banca dati anagrafica dei volontari contenente le informazioni relative al grado di formazione, all'idoneità fisica ed alla qualifica nell'ambito dell'organizzazione.

2. Il rendiconto operativo deve contenere:

- a) indirizzo e riferimenti operativi delle Squadre e la relativa competenza territoriale;
- b) elenco nominativo, suddiviso per Squadre, degli aderenti con indicazione, per ogni componente, del luogo di nascita e dell'indirizzo di residenza. Tale elenco dovrà essere tempestivamente aggiornato in caso di variazioni;
- c) elenco, suddiviso per Squadre, riportante il giorno, il numero di ore prestate per tipologia di intervento ed il nominativo dei singoli associati che vi hanno partecipato, nonché la localizzazione degli interventi di prevenzione e di estinzione incendi boschivi e protezione civile, di cui ai precedenti articoli 1),3), 4);
- d) il numero, il tipo e la targa degli automezzi di proprietà, in comodato, o messi a disposizione da parte degli Enti locali;

**Articolo 8 . Oneri a carico della Regione. Rimborsi**

1. La Regione Piemonte corrisponde un contributo finanziario annuo pari a 1.000.000,00 a rimborso delle spese sostenute od impegnate nel corso del semestre di competenza, compatibilmente con le risorse disponibili in bilancio, per le seguenti voci:

- a) spese generali per il funzionamento del Corpo Volontari AIB Piemonte ;
- b) oneri assicurativi degli associati per la copertura di infortuni e malattie derivanti da attività AIB e di protezione civile, per la responsabilità civile e tutela legale verso terzi connessa allo svolgimento delle suddette attività, tutela legale specifica per conducenti di veicoli, RCA dei mezzi in dotazione, assicurazione furto e incendio delle sedi;
- c) canoni connessi all'impiego delle frequenze radio assegnate al Corpo Volontari AIB Piemonte;
- d) acquisto o noleggio di materiali, attrezzature, ed abbigliamento tecnico AIB di rapido consumo;
- e) acquisto, per urgenti necessità, ed in limitate quantità, di beni e servizi di cui all'art. 9 della presente Convenzione;


- f) spese sostenute per gestione e manutenzione ordinaria e straordinaria delle attrezzature, degli automezzi ed apparati di telecomunicazioni, degli immobili di proprietà o/e in comodato d'uso utilizzati per le attività AIB e di protezione civile;
- g) acquisto carburante utilizzato dagli automezzi impiegati per le attività della presente Convenzione risultante dalla registrazione del sistema gestionale del Corpo Volontari AIB Piemonte convalidato dai Quadri territoriali;
- h) ammortamento delle attrezzature, degli automezzi, degli impianti e delle dotazioni informatiche, hardware e software, degli immobili di proprietà del Corpo Volontari AIB Piemonte.

2. Il rimborso spese alle singole Squadre associate sarà calcolato secondo i seguenti parametri:

- a) ore di attività in prevenzione diretta ed indiretta (pulizia aree vasche per elicottero o strade forestali non di competenza di altri Enti come previsto nelle procedure operative del piano antincendi boschivi del Piemonte, attività di supporto alla perimetrazione dei terreni percorsi dal fuoco, verifica e manutenzione dei punti acqua) preventivamente autorizzata;
- b) ore di attività di estinzione e bonifica;

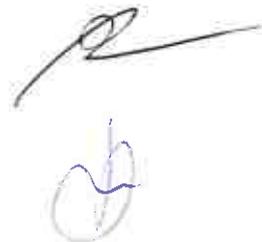


- c) ore di attività di protezione civile richiesta da Regione Piemonte;
- d) spese di manutenzione ordinaria e straordinaria degli automezzi in dotazione alle Squadre;
- e) spese di manutenzione ordinaria per la prevenzione diretta antincendi boschivi;
- f) spese telefoniche per comunicazioni legate ai compiti di cui all'art. 3 della presente Convenzione.

**Articolo 9. Oneri a carico della Regione. Contributi**

1. Nella misura consentita dalle disponibilità di cassa, la Regione Piemonte corrisponde al Corpo Volontari AIB Piemonte un contributo da utilizzarsi per:

- a) visite mediche per stabilire l'idoneità dei volontari, impegnati direttamente sul fronte fuoco;
- b) acquisto di idonei dispositivi di protezione individuale;
- c) acquisto di beni durevoli (automezzi, attrezzature, immobili di proprietà, apparati di comunicazione e materiali hardware e software, per lo svolgimento di attività AIB e Protezione Civile);
- d) realizzazione e gestione dei corsi di formazione di base e avanzati.



2. Le acquisizioni di servizi e forniture di cui al comma 1 saranno effettuate dal Corpo Volontari AIB Piemonte sotto forma di progetti redatti sulla base della normativa vigente ed in accordo con Regione Piemonte, utilizzando i modelli B) e C), allegati alla presente convenzione, per farne parte integrante e sostanziale.

3. La Regione Piemonte provvederà ad assegnare al Corpo Volontari AIB Piemonte i contributi di cui al punto 1 tenendo conto delle indicazioni del *Piano regionale per la programmazione delle attività di previsione, prevenzione e lotta attiva contro gli incendi boschivi* vigente e del bilancio preventivo del Corpo Volontari AIB Piemonte, redatto in base ai fabbisogni effettivi delle Squadre e dell'esito della verifica effettuata, su ogni singolo progetto di acquisto o di prestazione di servizio, dal Comitato di cui all'art. 11.

#### **Articolo 10 . Comodati d'uso**

1. Regione Piemonte può concedere al Corpo Volontari AIB Piemonte in comodato d'uso apparecchiature, attrezzi, attrezzature, dpi, macchine, necessari all'espletamento dei compiti previsti dalla presente Convenzione.

2. La concessione in comodato d'uso sarà formalizzata con verbale di consegna, controfirmato



dalle parti, nel quale saranno riportati i seguenti elementi:

- a) la denominazione e descrizione dei singoli oggetti secondo la loro diversa natura, specie e valore, con l'indicazione dell'indice di svalutazione economica secondo normativa vigente;
- b) l'uso per il quale il bene viene dato in concessione;
- c) le eventuali condizioni per la buona conservazione del bene regionale;
- d) la localizzazione in cui verranno destinati gli oggetti.

3. La durata in concessione del comodato d'uso gratuito dei beni regionali, salvo diversa indicazione contenuta negli specifici verbali di consegna, è connessa alla durata della presente Convenzione; ogni rinnovo della Convenzione aggiorna automaticamente la durata di tutte le concessioni in comodato.

4. Il valore economico dei beni dati in comodato d'uso al Corpo Volontari AIB Piemonte sarà aggiornato in base al deprezzamento commerciale ed all'uso degli stessi.

5. I beni concessi in comodato d'uso dalla Regione Piemonte al Corpo Volontari AIB Piemonte, potranno essere alienati a favore del Corpo stesso, qualora



il valore economico da essi costituito non ne renda più conveniente la conservazione in termini di assicurazione, manutenzione e quant'altro necessario al mantenimento in stato di efficienza e sicurezza

**Articolo 11. Comitato tecnico e di sorveglianza tra Regione Piemonte e Corpo Volontari AIB Piemonte**

1. E' istituito il Comitato tecnico e di sorveglianza (di seguito Comitato) tra Regione Piemonte e Corpo Volontari AIB Piemonte.

2. Il Comitato è composto dal Responsabile del Settore regionale Protezione Civile e Sistema AIB, dal Funzionario del Settore regionale Protezione civile e Sistema AIB referente per materia AIB , da n. 2 Rappresentanti del Corpo Volontari AIB Piemonte.

3. Il Comitato si riunisce:

- in generale per valutare ed individuare le esigenze organizzative, tecniche, funzionali del Volontariato AIB all'interno sistema operativo AIB;
- nello specifico, per verificare la compatibilità dei singoli progetti di acquisto di beni o di prestazione di servizio, di cui all'art. 9 con le finalità del contributo nonché la loro coerenza con le indicazioni fornite dalla Regione Piemonte.

4. Il Comitato esercita funzioni decisionali, di coordinamento e di controllo sulle attività svolte.

#### **Articolo 12 . Cause di forza maggiore**

1. Nel caso si verifichi una causa di forza maggiore di carattere continuativo, la presente Convenzione dovrà intendersi automaticamente risolta a tutti gli effetti senza reciproco diritto ad indennizzi o compensi di sorta.

2. Per causa di forza maggiore si intendono:

- a) la variazione della normativa di settore a livello statale;
- b) rivolte, guerre (dichiarate o non), guerriglie, insurrezioni, disposizioni governative ed ogni altra causa simile a quelle suddette;

#### **Articolo 13 . Incompatibilità di altre attività del Corpo Volontari AIB Piemonte con la presente Convenzione**

1. Il Corpo Volontari AIB Piemonte non ha facoltà di stipulare convenzioni con altri Enti per le attività previste dal proprio Statuto ed atto costitutivo, fatto salvo quanto in premessa.

#### **Articolo 14. Spese di registrazione**

La presente Convenzione, redatta in duplice copia originale, è esente dall'imposta di bollo e dall'imposta di registro, ai sensi dell'art. 8 comma 1 della Legge 266/91.



**Articolo 15 . Foro competente**

Per qualsiasi controversia che potesse sorgere in merito all'applicazione della presente Convenzione è competente il Foro di Torino.

**Letto, confermato e sottoscritto**

Torino li 30/12/2016

PER LA REGIONE PIEMONTE

Il Dirigente del Settore Protezione Civile e Sistema

AIB

Stefano BOVO



PER L'ORGANIZZAZIONE

L'Ispettore regionale

Sergio PIRONE

**CORPO VOLONTARI  
ANTINCENDI BOSCHIVI DEL PIEMONTE**

Il Legale Rappresentante

Sergio Giacomo Pirone







